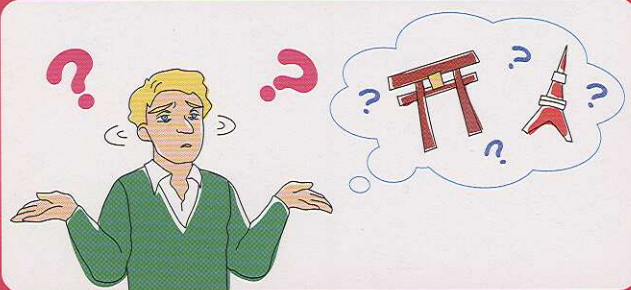


为什么要利用持证导游?

利用持证导游可以使您宝贵的日本之行变得更加愉快、印象更为深刻。

持证导游可以说是日本的“民间外交官”，他们在现场直接向游访我国的外国客人正确生动地介绍日本以及日本各地的魅力，当场回答客人提出的诸如“哪儿是值得一看的地方？”、“这座城市的历史有多久了？”、“在哪儿可以买到想要的东西？”、“在神社庙宇如何参拜神佛？”等问题。

此外通过与持证导游的接触，您还可以立即了解到在通常的旅行中体会不到的有关日本人的想法以及生活习惯等的情况。



什么是持证导游?

所谓持证导游，指的是根据《翻译导游行业法》唯一可以用日语以外的语言跟随游访我国的外国客人进行观光游览的导游。

持证导游可以对城市、乡村、历史性建筑、文物、名胜古迹、风景区、博物馆、购物、用餐等所有的领域进行介绍。

持证导游的语种有英语、汉语、朝鲜语、法语、西班牙语、德语、意大利语、葡萄牙语、俄语等。

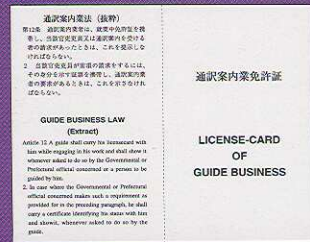
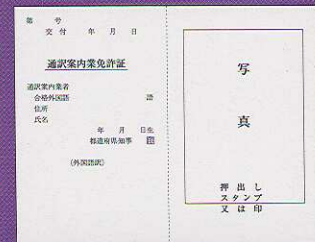


利用时的注意事项

最近，由于非正规的无证“导游”进行的不正确、不恰当的介绍而导致与游客之间产生纠纷的情况时有发生。这类的违法“导游”是《翻译导游行业法》的处罚对象。

这些违法“导游”所进行的介绍、引导会毁坏您宝贵的日本之行。在接受导游服务时请确认您的导游是否持有导游证。在工作时持证导游有携带导游证的义务，并且还有根据客人的要求出示导游证的义务。

持证导游应该持有类似这样的导游证。



预约方法、费用等详细情况的垂询:

社团法人 日本观光翻译协会

TEL: 03-3213-2706

FAX: 03-3213-2707

Mail: jgahq@sepia.ocn.ne.jp

<http://www.jga21c.or.jp/index.html>

协作行会 全日本翻译导游行业联盟

TEL: 03-3380-6611

FAX: 03-3380-6609

Mail: jfg@nifty.com

<http://www.jfg.to/>

有关持证导游的基本信息还可从下述
网页以及问讯处获得。

JNTO网页

<http://www.jnto.go.jp/eng/GJ/guideservice.html>

(英语)

http://www.jnto.go.jp/chs/TG/UL/professional_guides.html

http://www.jnto.go.jp/chc/TG/UL/professional_guides.html

(汉语)

http://www.jnto.go.jp/kor/TG/UL/professional_guides.html

(朝鲜语)

TIC (The Tourist Information Center)

东京 有乐町 TEL: 03-3201-3331

成田国际机场第1机场大楼

TEL: 0476-34-3383

成田国际机场第2机场大楼

TEL: 0476-34-5877

关西国际机场 TEL: 0724-56-6025

「i」问讯处

中部国际机场 TEL: 0569-38-1050

京都站 TEL: 075-344-3300

以及其他全国118处



“YOKOSO”体现了款待外国客人的
“好客之心”。



国土交通省综合政策局旅行振兴科

TEL: 03-5253-8111

<http://www.mlit.go.jp/>

本印刷物使用的是100%的再生纸。



更加 接近日本!



有关持证导游的介绍

